



**RETE ITALIANA
DI CULTURA POPOLARE**

Festival delle culture popolari

XVI edizione

10-14 novembre 2021, Torino

Parole Nuove

Nato come Festival dell'Oralità Popolare, giunge quest'anno alla sedicesima edizione. Allineandosi con quella che antropologicamente viene definita oralità di ritorno, si colloca nel periodo dell'estate di San Martino, l'undici novembre, una data importante nella tradizione italiana, dedicata, a seconda delle regioni, alla vendemmia e al rinnovo dei contratti agricoli. Si tratta dunque di una ritualità che ha a che fare con il rinnovamento, con la fine di un percorso e l'inizio di uno nuovo. Una ritualità che può essere tradotta e trasformata per adeguarla alle esperienze di una società complessa, multiculturale, oltre che largamente urbana. Adottando questa prospettiva, durante il Festival, la Rete presenta pubblicamente i progetti che sviluppano e facilitano la costruzione di comunità di prossimità e la valorizzazione dei loro abitanti tramite trasmissione dei saperi individuale e collettivi, nella forte consapevolezza che il transito comporti sempre innovazione. A partire dall'ultima edizione, il tema centrale del Festival è diventato la comunità e le modalità innovative per prendersene cura.

Festival 2021 - XVI edizione

Una scuola, una mostra, le portinerie di comunità e le nuove parole di cui prenderci cura

Questa XVI edizione del Festival delle culture popolari vuole mettere al centro alcuni temi, e le parole con cui vengono nominati, la cui importanza, ma anche problematicità, è emersa con forza in questa emergenza sanitaria. Parole su cui è necessario tornare a riflettere, per

RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE - APS

Sede legale, operativa e sede Fondo Tullio De Mauro: Via dell'Arsenale, 27 scala E – 10121 Torino

Sede operativa: Via del Carmine, 14 – 10122 Torino – presso il Polo del '900

Sede operativa Portineria di Comunità: Piazza della Repubblica, 1/F – 10122 Torino

Codice Fiscale 08911340019 – Partita IVA 09555030015

Contatti 3883275068 – 3935766183 – 3922513436

info@reteitalianaculturapopolare.org – postmaster@pec.reteitalianaculturapopolare.org - www.reteitalianaculturapopolare.org



RETE ITALIANA
DI CULTURA POPOLARE

immaginare un dopo che possa generare cambiamenti radicati. Ogni giornata sarà quindi dedicata a parola: SCUOLA, PARTECIPAZIONE e CURA.

Partiremo il 10 novembre, con una conferenza stampa dedicata alla diffusione e promozione della Rete di Portinerie di comunità, che avrà luogo la dove è nato il primo presidio leggero della Rete, Lo Spaccio di Cultura – Portineria di comunità, in Piazza della Repubblica. In seguito, venerdì 12, andremo a scuola, in un istituto in particolare, **l'IIS Lagrange**, con gli studenti e le studentesse che lo vivono e lo frequentano, per mettere in pratica una visione che veda nella scuola il motore di cambiamento di un quartiere e di una città, nella definizione di una comunità educante funzionante e accessibile.

Sabato 13 sarà la giornata dedicata all'attivazione di comunità che si realizza sul piano concreto dello sviluppo e dell'evoluzione di progettualità legate a diversi territori che verranno raccontate attraverso la presentazione di un "modello piemontese", che vuole avvicinare la narrazione generativa alla possibilità di integrazione delle fasce fragili. Ne è il primo esempio lo **Spaccio di Cultura – Portineria di comunità**, che andremo a visitare in Piazza della Repubblica. Se ne parlerà anche presso le **OGR** e la comunità di riferimento di **Borgo San Paolo**, uno dei nuovi luoghi cittadini che accoglieranno un presidio sociale e culturale. Festeggiare i 10 anni dalla nascita del progetto **Indovina chi viene a cena?**, con un nuovo gruppo allargato anche grazie al lavoro di costruzione di comunità del presidio Lo Spaccio di Cultura.

Al Fondo Tullio De Mauro si svolgerà l'ultima giornata del Festival dedicata alla presentazione del secondo volume del **Dizionario che cura le parole**, con oltre nuove 20 parole, curate da illustri ospiti tra cui Bruno Segre, Sabino Cassese e Eva Cantarella e una nuova parola: **Scuola** curata da Franco Lorenzoni. Chiuderà il pomeriggio demauriano un concertino a cura del Trio Mélo-Coton, sulla Terrazza delle parole.

La cura delle parole e le nuove parole che ci attendono, non possono, infatti, non transitare e soffermarsi sul patrimonio linguistico, letterario e sul capitale intellettuale del **Fondo Tullio De**

RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE - APS

Sede legale, operativa e sede Fondo Tullio De Mauro: Via dell'Arsenale, 27 scala E – 10121 Torino

Sede operativa: Via del Carmine, 14 – 10122 Torino – presso il Polo del '900

Sede operativa Portineria di Comunità: Piazza della Repubblica, 1/F – 10122 Torino

Codice Fiscale 08911340019 – Partita IVA 09555030015

Contatti 3883275068 – 3935766183 – 3922513436

info@reteitalianaculturapopolare.org – postmaster@pec.reteitalianaculturapopolare.org - www.reteitalianaculturapopolare.org



RETE ITALIANA
DI CULTURA POPOLARE

Mauro, attraverso la valorizzazione del percorso **DANTE POPOLARE** che da un anno raccoglie le voci che narrano delle divine commedie in dialetto che verranno restituite con la realizzazione di una **mostra**, che sarà **inaugurata venerdì 12** con una lettura delle Divine Commedie a cura di Antonio Damasco e Cecilia e che resterà aperta nei giorni di sabato e domenica: La mostra si svolgerà in collaborazione e presso **l'Archivio di Stato di Torino** per valorizzare le **20 Divine Commedie** in dialetto che verranno lette e attorno alle quali si costruiranno delle isole linguistiche con il patrimonio della biblioteca del Fondo.

La maggior parte gli appuntamenti verranno trasmessi in diretta sulla web radio Tradiradio (www.tradiradio.org) affinché la numerosa comunità di ascoltatori della radio, che ha registrato un incremento di 3500 nuovi ascoltatori al mese, possa partecipare e condividere domande e opinioni tramite i canali social.

Ogni evento verrà svolto nel rispetto dell'attuale normativa di sicurezza per il contenimento Covid e, qualora la normativa verrà aggiornata o modificata verranno seguite le indicazioni necessarie alla tutela della salute dei cittadini. L'accesso agli eventi sarà gratuito, su prenotazione e su presentazione del Green Pass.

I luoghi del Festival

- Fondo Tullio De Mauro, Via dell'Arsenale 27 scala E.
- Ogr , Corso Castelfidardo 22.
- Lo Spaccio di cultura – Portineria di comunità, Piazza della Repubblica 1/F.
- Istituto d'Istruzione Superiore Lagrange, Via Giuseppe Gené 14.
- Archivio di Stato di Torino, Via Piave 21.

RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE - APS

Sede legale, operativa e sede Fondo Tullio De Mauro: Via dell'Arsenale, 27 scala E – 10121 Torino

Sede operativa: Via del Carmine, 14 – 10122 Torino – presso il Polo del '900

Sede operativa Portineria di Comunità: Piazza della Repubblica, 1/F – 10122 Torino

Codice Fiscale 08911340019 – Partita IVA 09555030015

Contatti 3883275068 – 3935766183 – 3922513436

info@reteitalianaculturapopolare.org – postmaster@pec.reteitalianaculturapopolare.org - www.reteitalianaculturapopolare.org



- I ristoranti della città aderenti a Indovina chi viene a cena?

Tutti gli incontri sono trasmessi in diretta web radio su www.tradiradio.org

Mercoledì 10 NOVEMBRE

La rete de Lo spaccio di cultura - Portinerie di comunità

Il modello Piemonte

ore 15:30 Conferenza stampa

Luogo: Lo Spaccio di Cultura - Portineria di comunità

La Rete delle Portinerie di comunità: modello Piemonte. Intervengono Regione Piemonte, Città di Torino, Fondazione CRT, Agenzia Piemonte Lavoro, Lavazza Spa.

VENERDÌ 12 NOVEMBRE - SCUOLA

Una scuola aperta - Giardini sulla Dora

Istituto d'Istruzione Superiore Lagrange

ore 10:30 | laboratorio |

Redazione Tradiradio Aperta con la partecipazione di studenti e studentesse e insegnanti

ore 13:00 | momento conviviale |

Pic-nic ai Giardini sulla Dora

ore 14:30 | inaugurazione |

Portale dei Saperi a scuola, inaugurazione della sede nazionale presso l'IIS Lagrange, in collaborazione con Lavazza.

ore 15:00 | dialogo | in diretta webradio

I giardini sulla Dora e Tonite: il ruolo della scuola e della comunità educante. Con la partecipazione di Marco Rossi Doria, Chiara Saraceno, Angelo Moretti e la Rete dell'economia sociale internazionale, Lavazza, Gtt, Rivista Scomodo, Orti Alti APS, IIS Lagrange e Città di Torino
Tonite

RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE - APS

Sede legale, operativa e sede Fondo Tullio De Mauro: Via dell'Arsenale, 27 scala E – 10121 Torino

Sede operativa: Via del Carmine, 14 – 10122 Torino – presso il Polo del '900

Sede operativa Portineria di Comunità: Piazza della Repubblica, 1/F – 10122 Torino

Codice Fiscale 08911340019 – Partita IVA 09555030015

Contatti 3883275068 – 3935766183 – 3922513436

info@reteitalianaculturapopolare.org – postmaster@pec.reteitalianaculturapopolare.org - www.reteitalianaculturapopolare.org



RETE ITALIANA
DI CULTURA POPOLARE

| mostra |

Dante Popolare, Archivio di Stato

Mostra *DantePopolare: le divine commedie in dialetto del Fondo Tullio De Mauro*. Esposizione dei volumi delle divine commedie in dialetto, allestite secondo la costruzione di alcune isole linguistiche con pannelli informativi, con l'esposizione dei volumi del Fondo Tullio De Mauro.

ore 17:30 Inaugurazione

ore 18:30 *Le Divine Commedie*, con Antonio Damasco e Cecilia.

SABATO 13 NOVEMBRE - PARTECIPAZIONE

Costruire comunità

ore 11:00 | seminario | OGR

Dalle buone pratiche alle politiche per il lavoro

Con Fondazione CRT, OGR Tech, Fondazione Cariplo, Danilo Dadda, Confindustria canavese, Agenzia Piemonte Lavoro, Cooperativa Frassati e Lavazza

| mostra |

Mostra Dante Popolare, Archivio di Stato di Torino, dalle ore 15:30 alle 18:30

ore 16:00, 17:00 e 18:00 Letture in dialetto delle Divine Commedie da Dona la Voce e #DantePopolare

ore 16:00 | laboratorio per bambini | oppure solo restituzione laboratorio scuole

Archivio di Stato

La Divina Commedia spiegata dai bambini

ore 20:00 | momento conviviale |

10 anni di Indovina chi viene a cena? Nei ristoranti di Porta Palazzo con nuove adesioni e partecipazioni per tornare a condividere ricette e gusti del mondo.

RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE - APS

Sede legale, operativa e sede Fondo Tullio De Mauro: Via dell'Arsenale, 27 scala E – 10121 Torino

Sede operativa: Via del Carmine, 14 – 10122 Torino – presso il Polo del '900

Sede operativa Portineria di Comunità: Piazza della Repubblica, 1/F – 10122 Torino

Codice Fiscale 08911340019 – Partita IVA 09555030015

Contatti 3883275068 – 3935766183 – 3922513436

info@reteitalianaculturapopolare.org – postmaster@pec.reteitalianaculturapopolare.org - www.reteitalianaculturapopolare.org



DOMENICA 14 NOVEMBRE - CURA

Fondo Tullio De Mauro, sala incontri

ore 15:00 | dialogo |

Il Fondo Alberto Sobrero arriva a Torino, con GISCEL Piemonte

ore 15:30 | dialogo |

Presentazione della seconda edizione *Dizionario che cura le parole*, Fondo Tullio De Mauro. Intervengono Chiara Saraceno e Silvana Ferreri.

ore 16:30 | dialogo |

Franco Lorenzoni e la parola *Scuola*

ore 17:30 | concerto |

Trio Mélo-Coton dal vivo alla Terrazza delle Parole

| mostra |

Mostra Dante Popolare, Archivio di Stato di Torino, dalle ore 11:30 alle 18:30

ore 16:00, 17:00 e 18:00 Letture in dialetto delle Divine Commedie da Dona la Voce e #DantePopolare

RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE - APS

Sede legale, operativa e sede Fondo Tullio De Mauro: Via dell'Arsenale, 27 scala E – 10121 Torino

Sede operativa: Via del Carmine, 14 – 10122 Torino – presso il Polo del '900

Sede operativa Portineria di Comunità: Piazza della Repubblica, 1/F – 10122 Torino

Codice Fiscale 08911340019 – Partita IVA 09555030015

Contatti 3883275068 – 3935766183 – 3922513436

info@reteitalianaculturapopolare.org – postmaster@pec.reteitalianaculturapopolare.org - www.reteitalianaculturapopolare.org